**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 73 (1955)

Heft: 21: Irrigation et Drainage: Sonderheft zur Tagung in Montreux

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

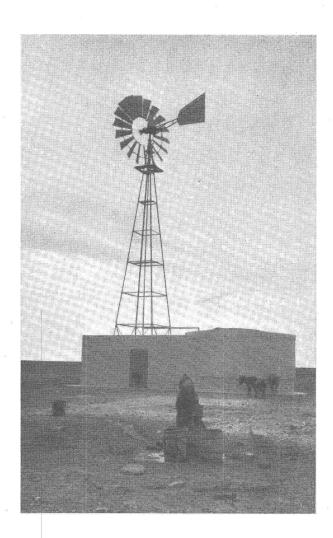
**Download PDF:** 12.12.2025

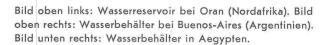
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

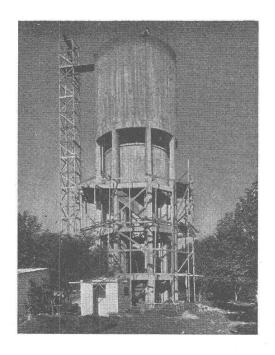
# SIKA

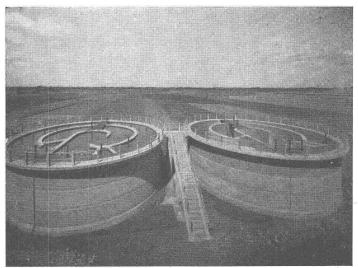
# Abdichtungen in aller Welt

Bewässerungsanlagen, Trinkwasserreservoirs, Stollenbau etc.









**SIKA** hat sich nicht nur in der Schweiz, sondern auch im Auslande unter den verschiedenartigsten Verhältnissen seit über 40 Jahren bewährt.



# Kaspar Winkler & Co.

Fabrik für chemische Baustoffe Telephon 525343 Zürich 48 Techn. Büro Bern Tel. (031) 90773 Bureau techn. Lausanne Tél. (021) 2608 13



#### **Panzerschränke**

schweissbrennsicher

#### Kassenschränke

feuer- und diebessicher

**Tresoranlagen** 

**Schalteranlagen** 

**Stahlmöbel** 

Planschränke

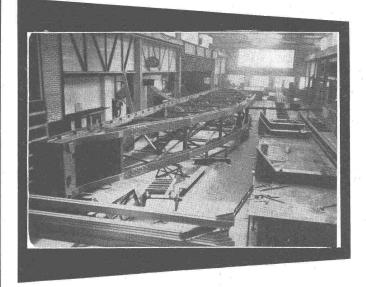
KABA-Zylinder-

Sicherheitsschlösser

Bauer AG, Zürich 6/35 Nordstrasse 25, Telephon 28 40 03

# BAUER AG

#### Aus unserem Bauprogramm



Stahlhochbau

Behälter

Schlosserei

Brückenbau

Silos

Metallbau

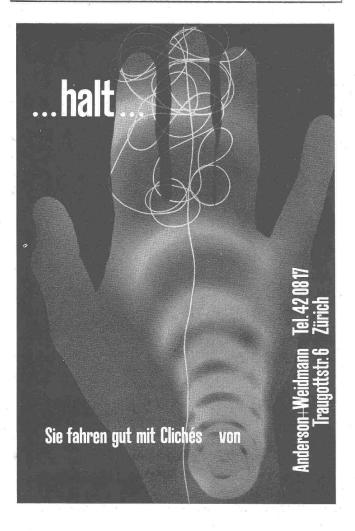
Ingenieurbureau

#### PREISWERK & ESSER

Basel

Schönaustr. 10

Tel. (061) 32 46 88



# Unser Fabrikations- und Verkaufs-Programm

- Raupen- oder Pneu-Bagger
   600 und 300 Lifer
- Transportbänder, versch. Längen
- Kompressoren, verschiedene Typen
- Befonmischer, verschiedene Typen
- Zementsilos
- Hochfrequenz-Vibratoren
- Befondosierwagen
- Handschrapper
- Turmdrehkrane
- Bauaufzüge
- Motor-Rollkipper

Kundenservice durch spezielles Fachpersonal

#### WALTER HAECHLER, BADEN

Büro: Wettingen, Tägerhardstrasse 114 Tel. (056) 6 77 38



SCHALUNGS-TRÄGER ACROW



DER SCHALUNGSTRÄGER WELCHER SICH BEHAUPTET UEBER 500 000 AUF DER GANZEN WELT IM GEBRAUCH

A.BANGERTER & CIE AG LYSS (032 84123 Abteilung für Bauwerkzeuge Cementwaren und Bausteinwerke



Sämtliche sanitären Installationen führt gewissenhaft aus:

#### SANITÄR-GENOSSENSCHAFT ZURICH

Zeughausstrasse 43

VERLANGEN SIE PROSPEKTE

Gegr. 1907

Telephon 23 07 36

TECHNISCHES BÜRO

# Automatische Entwässerungspumpen



mit Schwimmerschalter, langsamlaufend, zum automatischen Auspumpen von Gruben und Schächten in Waschküchen, Klärgruben usw.

Förderhöhe 2 - 10 m

Leistung 4500 - 60 000 Liter/Stunde

komplett mit Motorschutzschalter

ab Fr. 720.-

Installateure erhalten die üblichen Rabatte

Verlangen Sie auch unsere Offerten über

automatische Hauswasseranlagen ab Fr. 720.—

PUMPENGRUPPEN in jeder Grösse, sowie für alle

ARMATUREN



PUMPEN UND KOMPRESSOREN AG. BERN 2

TEL. (031) 67 75 83



Zähler für Bewässerungsanlagen

Wolfmanzähler verschiedener Bauart und Grösse

mit festem Messorgan

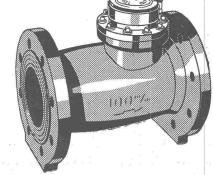
mit abnehmbarem Revisions-Messeinsatz mit elektrischem Kontaktgeber usw.

Messflügelvorrichtungen für sehr grosse Nennweiten

als Messorgan für die

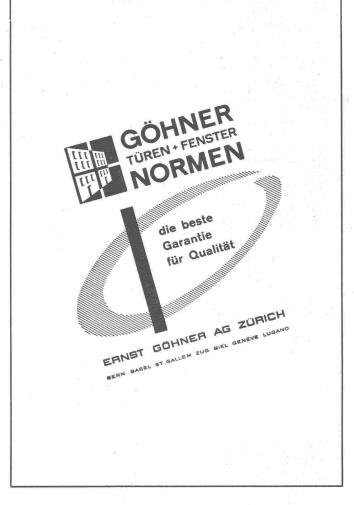
Zählung Mengenmessung Steuerung Ueberwachung Registrierung usw. und deren Fernübertragung

AQUAMETRO



WASSERMESSERFABRIK AG., BASEL, MURBACHERSTR. 34 TELEFON (061) 22 16 75





## HONEYWEL

mit über 60jähriger Erfahrung löst auch Ihr Regulierproblem!

#### Honeywell-Regulierungen

elektrisch, elektronisch, pneumatisch für Heizungen, Klima-Anlagen und alle Industrie-Prozesse

Verlangen Sie Prospekte oder Ingenieurbesuch durch



Mühlebachstrasse 172 ZURICH 8 Telephon (051) 34 40 40

Handel und Bearbeitung von Marmor und Granit

Marmi, Arenarie, Graniti ed Affini

MAGA, S. A. Capolago Tel. (091) 47119

# Austrocknungen von

Neu- und Umbauten in kürzester Frist

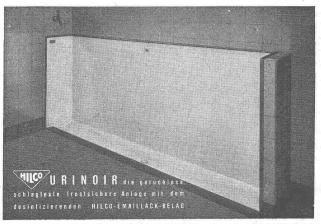
Trocknungsmaschinen Trocknungsöfen Elektro-Fleckentrockner Exsikkatoren Infrarot-Trockenstrahler

Max Roth-Kippe & Co., Zürich 45

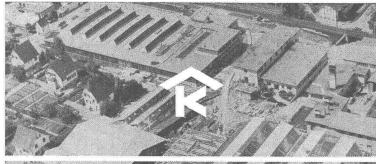
Bauaustrocknungen

**Uetlibergstrasse** 191

Tel. 33 15 35



A. HILBERT & CO. ZÜRICH 6 GUGGACHSTR. 10 TEL. (051) 26 29 39



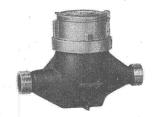
# KULLY GLASDÄCHER



Kittlose Oberlichter für Shed- Sattel- und Pultdächer

Parallelöffnende Ventilationsflügel «AIREX»

A. Kully A. G. Glasdachwerke Olten



# LUZERNER ZÄHLER

Kalt- und Warmwasserzähler Zähler für Gase und Flüssigkeiten Dosierungsanlagen Beste Referenzen Beste Referenzen

Gas- und Wassermesserfabrik AG. Luzern

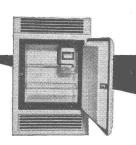
Tel. Luzern (041) 22706

Werkstätte Zürich (051) 526612

Atelier Lausanne (021) 23 90 70

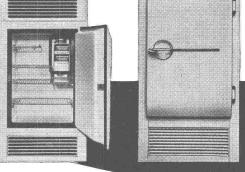
# XUJORTUNI

verschiedene Grössen Einbaumodelle für Um- und Neubauten





vom einfach schönen Gebrauchsklein-Kühlschrank bis zum luxuriös ausgeführten Grosskühlschrank mit speziell grossem Tiefkühlabteil. Alle Modelle besitzen das seit mehr als 30 Jahren bekannte, motorlose — daher absolut geräuschlose Kühlsystem ELEGTROLUX mit der immer nochunerreichten Betriebssicherheit.





Trotz all diesen Vorteilen sind die Preise der ELECTROLUX-Kühlschränke geradezu bescheiden Ab Fr. 23.— pro Monat.

ELECTROLUX KÜHLSCHRÄNKE

ELECTROLUX AG. ZÜRICH

SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE



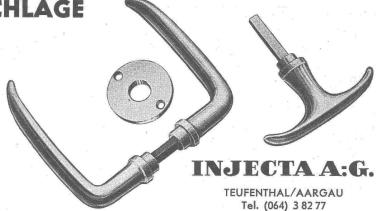


aus hochwertiger Neusilber-Legierung

Erstklassige Vernicklung und Verchromung

Grosse Dauerhaftigkeit

Formschöne Ausführung





«KORISIT-FLEX»

isoliert besser, isoliert billiger



CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG. MUTTENZ



WALTER J. HELLER & Co. BAUUNTERNEHMUNG

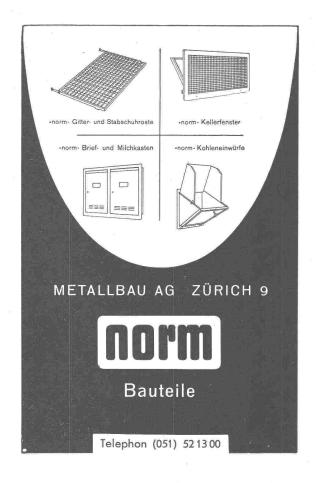
BERN - SCHLOSSTRASSE 131 - TEL. (031) 51112

Tiefbauunternehmung

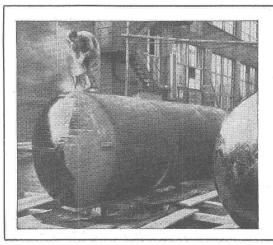
# Gebrüder Meier AG. Brugg und Olten

Rammsondierungen
Sondierbohrungen
Grundwasserfassungen
Wasserversorgungsanlagen

Ueber 60 jährige Erfahrungen







## "WABERIT"-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rosfanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt gebieten kann.

Die Kontrolle des **Waberit-Belages mit unserem patent. Prüfgerät gewährleistet** eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm.

Isolierung auf der Baustelle.

Referenzen, Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

STRASSENBAUMATERIAL AG. BERN

Neuengasse 28 Tel. (031) 3 21 35 878

Schweiz. Technische Stellenvermittlung Service Technique Sulsse de placement Servizio Tecnico Svizzero di collocamento Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellesuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen. INDUSTRIE-ABTEILUNG:

283 Maschinentechniker-Konstrukteur mit Praxis, auf Transportanlagen, allgemeinen Maschinenbau und Stahlkonstruktionen. 1. Juli 1955. Westschweiz.

285 Dipl. Elektroingenieur, Fachrichtung Fernmeldetechnik, mit Praxis, für Betrieb und Unterhalt fernmeldetechnischer Anlagen. Vertragsdauer 3 Jahre, Reisen bezahlt. Ingenieurabteilung der Postverwaltung der Südafrikanischen Union. Offerten auf Flugpostbewerbeformularen der STS in englischer Sprache.

287 Ingenieur oder Techniker mit mehrjähriger Erfahrung auf dem Gebiet der Luft- und Wärmetechnik. Baldmöglichst. Nordwestschweiz.

#### BAU-ABTEILUNG:

- 658 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter für Projekt-, Werkund Detailpläne. Innerschweiz.
- 660 Tiefbautechniker mit Praxis, für Absteckungen und Bauleitung von Strassen und Kanalisationen. Baldmöglichst. Zürich.
- 664 Technicien architecte avec quelques années de pratique pour les travaux de bureau. Entrée proche. Valais.
- 666 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Architekturbureau. Baldmöglichst. Nordwestschweiz.
- 672 Hochbauführer mit Praxis, für Terrainaufnahmen, örtliche Bauplatzüberwachung, Ausmass und Abrechnung, selten auch Planbearbeitung. Baldmöglichst. Innerschweiz.
- 674 Hochbautechniker mit Praxis, Planbearbeiter für Werk- und Detailpläne. Baldmöglichst. Zürich.



Neuzeitlich eingerichtete Stahlbauwerkstätte sucht tüchtigen, initiativen

# STAHLBAU-KONSTRUKTEUR

für die Projektierung, Berechnung, Preiskalkulation und Ausführung der zeichnerischen Arbeiten auf dem Gebiete des Stahl-, Behälter- und Apparatebaues. Geboten wird interessante, ausbaufähige und selbständige Dauerstelle mit Pensionsberechtigung. Gut qualifizierte Bewerber mit einigen Jahren Erfahrung auf diesem Gebiete belieben ihre handgeschriebene Offerte mit Bildungsgang, Photo, Zeugnisabschriften, Referenzen, Gehaltsansprüchen sowie Angabe des frühesten Eintrittstermines einzusenden unter Chiffre 21583 an Publicitas, Aarau.



#### ARCHITECTE

éventuellement un

#### TECHNICIEN

de construction

Nous demandons formation complète, quelques années de pratique, langue maternelle de préférence le français, bonnes connaissances de l'allemand.

Nous offrons place indépendante dans notre bureau de construction à Lausanne chargé d'établir les projets de nouveaux bâtiments et de la surveillance de tous nos chantiers en Suisse romande.

Les candidats sont priés d'envoyer leurs postulations, accompagnées d'un curriculum vitae et de copies de certificats, à la

Direction générale des PTT Division du personnel, Berne.

Architekturbüre in Zürich sucht zur selbständigen Leitung einer Baustelle in Genf

#### BAUFÜHRER

Verlangt werden: Erfahrung im Wohnungsbau, absolute Zuverlässigkeit, Beherrschung der französischen und deutschen Sprache. Anstellungsdauer voraussichtlich mehrere Jahre. Eintritt: 1. August 1955. Offerten mit Zeugnissen und Referenzen unter Chiffre ZK 824 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbüro initiativer, verantwortungsbewusster

#### Architekt / Bautechniker

für selbständige Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen. Erfahrung in Devisierung und Bauführung erwünscht. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten mit Lebenslauf, Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch unt. Chiffre ZC 6148 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23. Gesucht auf Architekturbureau in Zürich erfahrener

#### DIPL. BAUTECHNIKER

Schriftliche Bewerbung mit Angabe über bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche, Zeugnisse, Eintrittstermin und Photo bitte an P. Sennhauser, dipl. Arch. S. I. A., Rindermarkt 1, Zürich.

Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe



The Pakistan Industrial Development Corporation, Karachi, Pakistan, invites applications, in duplicate with 2 passport size photographs, for:

#### a) One Works Manager

#### b] Four Works engineers

#### c) One Chief Engineer

(sulphate section of ammonium sulphate plant)

for a  $50\,000$  tons ammonium sulphate fertilizer project at Daud Khèl, district Mianwali, Punjab.

#### Qualifications for (a)

M. Sc. or Degree in Chemical or Electrical or Mechanical Engineering, Should have worked as Production Engineer in Chemical Industry (nitrogen or coal derivatives) and as Chief Engineer for at least 5 years.

Age: 35 to 45 years. Pay: between Rs 2500.— and Rs 3000.— p. m. inclusive of all allowances

#### Qualifications for (b)

Quantications for (ii)

M. Sc. in Chemistry or Degree in Chemical Engineering. Should have at least five years experience in Chemical Industry. Candidates with experience of Mechanical Engineering will be preferred.

Age: 30 to 40 years.

Pay: between: Rs 1000.— and 1500.— p. m. inclusive of all allowances.

#### Qualifications for (c)

At least Degree in Chemical Engineering. Should have five years experience in Mineralogical Chemical Industry, Pre-ference will be given to candidates with experience of cor-

rosion problemes.

Age: 30 to 45 years.

Pay: between Rs 1500.— and Rs 2000.— p. m. inclusive of all allowances.

Working knowledge of English language is essential for all the abovementioned posts.

The applications, drawn up in English, with all details regarding studies and industrial experience should be submitted to Union Chimique Belge, Division Entreprises & Constructions, 61, Avenue Louise, Brussels, Belgium.

Wir suchen einen

# Tiefbautechniker oder -ingenieur

mit abgeschlossener Fachausbildung, für Bureau und Baustelle.

Anmeldungen mit Lebenslauf und Bild, Gehaltsansprüchen und frühestem Eintrittstermin sind bis spätestens 15. Juni 1955 zu rich-

Direktion der eidgenössischen Bauten, Bern.

#### Stellenausschreibung

Beim Gas- und Wasserwerk der Stadt Winterthur sind zufolge Rücktritt der bisherigen Inhaber folgende Stellen wieder zu besetzen:

#### 1. TIEFBAUTECHNIKER

Der Bewerber muss zur selbständigen Projektierung, Bauführung, Einmessung und Abrechnung von Leitungsbauten für Gas und Wasser fähig sein. Besonderer Wert wird auf präzises Arbeiten gelegt. Evtl. kommt auch ein zur Bauführung geeigneter Tiefbau- oder Vermessungszeichner in Frage.

Besoldung je nach Vorbildung, Eignung und Leistung inkl. TZ Fr. 8585.— bis Fr. 13 938.—. Der Beitritt zur städtischen Pensionskasse ist obligatorisch.

#### 2. Tiefbau- oder Vermessungszeichner

Der Bewerber muss zur selbständigen Planbearbeitung für alle Belange des Gas- und Wasserfaches geeignet sein. Konstruktive Begabung erwünscht. Mithilfe bei Absteckungs- und Projektierungsaufgaben.

Sauberer und speditiver Zeichner, evtl. kommt auch Installations- oder Maschinenzeichner in Frage.

Besoldung je nach Eignung und Leistung, inkl. Teuerungszulage Fr. 7205.— bis Fr. 10856.—. Der Beitritt zur städtischen Pensionskasse ist obligatorisch.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe von Personalien, Ausbildungsgang, bisheriger Tätig-keit und militärischer Einteilung unter Beilage von Zeichenmustern, Zeugniskopien und Photo sind bis zum 18.6.1955 der Direktion einzureichen.

Winterthur, den 12.5.1955.

Gas- und Wasserwerk der Stadt Winterthur. Der Direktor.

Gesucht jüngeren

#### **Bauingenieur ETH**

auf Anfang Juli in Ingenieurbureau in Zürich. Wenn möglich, aber nicht Bedingung, Kenntnisse im Eisenbetonbau, Guter Statiker, Evtl. Anfangsstelle für ETH-Diplomand 1955. Offerten unter Chiffre ZU 850 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.





#### Die unverwüstlichen Roste

mit grosser Tragkraft für Autowaschanlagen, Podeste, Laufstege, Ueberdachungen, Feuertreppen usw.

Verlangen Sie Prospekte!

ERNST KALTENBACH, Postfach 9
Basel 24 Telephon (061) 34 27 65

SIEGWART-GLAS

Schweiz. Glasindustrie

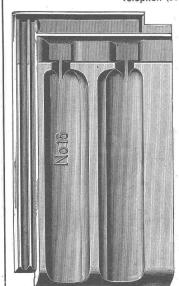
Siegwart & Co. A.-G.

Küssnacht



am Rigi

Telephon (041) 8113 33



# Glasziegel

aller Art

# **Glasbausteine**

System Falconnier

#### Bauamt I

Die Stelle eines

## Leiters des Büros für den Generalverkehrsplan

wird hiemit unter dem Vorbehalt der endgültigen Schaffung dieses Amtes zur möglichst baldigen Besetzung ausgeschrieben.

Besoldung nach besonderer Uebereinkunft.

Fachleute, die sich über gute Ausbildung und Kenntnisse sowie Praxis auf dem Gebiete der Verkehrstechnik, des Tiefbaues sowie des Städtebaues ausweisen können, werden ersucht, ihre handschriftlichen Bewerbungen unter Beilage von Lebenslauf und Zeugnissen, bis zum 15. Juni 1955 an den Vorstand des Bauamtes I, Postf. Zürich 23, einzureichen.

Zürich, 16. Mai 1955.

Vorstand des Bauamtes I.

Gesucht

## 1-3 Eisenbeton- oder Stahlbauzeichner evtl. -techniker

Gute Arbeits- und Gehaltsbedingungen, Laufend grosse und interessante Bauaufgaben. Eintritt sofort oder später. Bei Eignung und auf Wunsch Dauerstellung.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen und frühestem Eintrittstermin sind zu richten an: E. Frei's Erben & E. Krauer, Ingenieurbureau, Rapperswil SG.

Gesucht auf Ingenieurbüro in Basel

#### dipl. Ingenieur

als Statiker, mit Praxis, für Konstruktionen in Eisenbeton und Stahl, für selbständige Tätigkeit, sowie tüchtigen

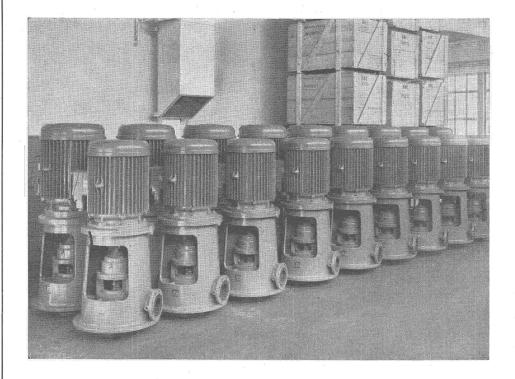
#### **Eisenbetonzeichner**

Bewerbungen erbeten an Chiffre B 5494 an Mosse-Annoncen AG., Basel 1.

Grosshandelsunternehmen in Zürich sucht für sein Architekturbüro jungen, tüchtigen

#### BAUZEICHNER

Handschriftliche Offerten mit Zeugnisabschriften und Angabe des gewünschten Salärs sind einzureichen unter Chiffre ZA 6467 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Lieferung einer Serie vertikaler Bohrlochpumpen

# PUMPENBAU BRUGG

K. RÜTSCHI BRUGG (Aargau) Tel. (056) 41331



Für das Baubüro eines Industrieunternehmens wird tüchtiger, jüngerer

#### BAUTECHNIKER

evtl. gut ausgewiesener Bauzeichner gesucht.

Bewerbungen mit Angaben über Bildungsgang, Zeugnisabschriften, frühesten Eintrittstermin und Gehaltsansprüche sind zu richten unter Chiffre ZS 6533 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Infolge Todesfalles gesucht

# leitender Eisenbeton-Ingenieur ETH

als Teilhaber in gut eingeführtes Ingenieurbüro auf dem Platze Zürich. Laufende Aufträge vorhanden. Einige Jahre Praxis und gute statische Kenntnisse erforderlich. Interesseneinlage nach Vereinbarung. Offerten unter Chiffre ZA 6538 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zürcher Ingenieurbüro sucht tüchtige

#### Eisenbetontechniker und -zeichner

in Dauerstellung oder für Heimarbeit.

Bewerber mit einigen Jahren Praxis richten ihre Offerten unter Chiffre ZB 838 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Auf Architekturbüro in Zürich wird für die Bauführung einer grossen Umbaute ein zuverlässiger

#### BAUFUHRER

gesucht, Bei Eignung Dauerstelle. 5-Tage-Woche. Eintritt 1. Juli, evtl. früher. Offerten mit Zeugnissen und Referenzen unter Chiffre ZL 825 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Initiativer

#### dipl. HOCHBAUTECHNIKER

mit mehrjähriger Praxis, sucht neuen Wirkungskreis in Zürich oder nächster Umgebung auf nur gutes Architekturbüro, als engster Mitarbeiter oder als Bürochef. Eintritt nach Utebereinkunft. Offerten unter Chiffre ZD 856 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.





#### **Uhrenanlagen ohne Batterie**

Speisung durch Wechselstrom 110-220 V

Automatischer Aufzug

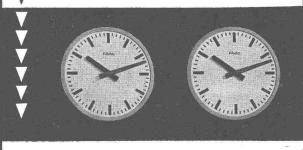
Gangreserve: 10 Stunden

Abgabe von polarisierten Impulsen von 24 V zur Steuerung des Nebenuhren- und Signalnetzes

Automatische Zeitnachstellung der Nebenuhren nach Stromunterbrüchen

Pendel aus Invarstahl mit Temperaturkompensation Nussbaumgehäuse mit Frontfenster aus Mattglas

Lieferbar ab Juni 1955



# FAVAG

Fabrik elektrischer Apparate AG.
NEUCHATEL

FAVAG



# GIROUD



Armaturen, Apparate, Maschinen und Transportanlagen für Gaswerke

Mahl-, Brech-, Aufbereitungs- und Sortieranlagen für Kohle und Koks

Stahl-, Behälterund Apparatebau

Allgemeiner Maschinenbau



Waagen aller Art bis 150 000 kg Wiegefähigkeit

AG der Maschinenfabrik von

#### LOUIS GIROUD, OLTEN

Telephon (062) 5 40 17

Welcher Architekt bietet jungem Innenausbauzeichner und Schüler des Abendtechnikums die Möglichkeit, sich als

#### BAUZEICHNER

weiter auszubilden? Anfragen unter Chiffre ZS 6488 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### ARCHITEKT

langjähriger künstlerischer Mitarbeiter eines führenden Architekturbüros, sucht sich zu verändern. — Offerten unter Chiffre ZP 6457 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Anzeigenschluss

Um den rechtzeitigen Postversand der «Schweizer. Bauzeitung» zu gewährleisten, ist es notwendig, den Anzeigenschluss

#### für Geschäftsempfehlungs-Anzeigen

auf den Freitag der Vorwoche,

#### für Gelegenheits-Anzeigen

(Stellenangebote und -gesuche, Occasionsverkäufe, Ausschreibungen etc.)

auf Dienstag 11 Uhr der Erscheinungswoche

anzusetzen.

Mosse-Annoncen AG.

#### DIPL. INGENIEUR ETH

mit mehrjähriger, weitläufiger Erfahrung in USA, sucht interessante, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Position in der Schweiz. Spezielle Erfahrung in Baumaterialienfabrikation, Mineralwolle, Textil- und Werkzeugmaschinen. Budgetierung und Planung neuer Anlagen.

Offerten unter Chiffre ZF 837 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen

#### Fahrbarer Portalkran

Fabrikat «von Roll», Nutzlast 30/33 Tonnen, Stützweite 20 Meter, Hubhöhe 9 Meter, Länge der Fahrbahn 200 Meter. Vollständige elektrische Ausrüstung für 380 Volt oder 500 Volt Drehstrom. Anfragen an Kraftwerk Birsfelden AG., Postfach Birsfelden.

#### IMPORT-LEICHTGARAGEN

Wellblech, feuerverzinkt, mit Plexiglas-Fenster und Heiz- bzw. Entlüftungskamin, mittels Flügelmuttern leicht montierbar, sehr geeignet als **Baubaracken**.

Gewicht: ca. 500 kg

Masse: Mod. F 5 x 2,50 m

Mod. K 6 x 3,00 m

Verlangen Sie Offerte und Prospekte

#### A. SCHAWALDER, AMRISWIL

Tel. (071) 675 07 und 671 10

#### VERMESSUNGEN U. ABSTECKUNGEN

für alle Bau-Ing.-Arbeiten (Trig. polygon, tachym.)

#### Strassen- und Kanalisationsprojekte

Vieljährige Praxis.

E. Notz, Ing., Weesen (St. Gallen), Tel. (058) 4 52 41





# Sanitäre Apparate Armaturen

Verlangen Sie unseren Katalog, Lieferung prompt ab unserem Lager, Sehr vorfeilhafte Preise.

#### Forster & Bucher, Zürich 10

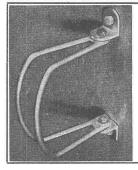
Nordstrasse 152

Telephon (051) 26 67 37

Freier Schweizer Grosshandel in Armaturen und sanitären Apparaten.

## **ARCHITEKTUR-MODELLE**

BÜNTER, ZÜRICH 32 FORCHSTR. 113 TEL. 346479



# **FAPAR**Fahrradklammer

Fr. 8.—

auf jedes Winkelmass einwandfrei feststellbar

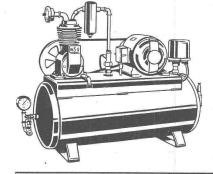
solid und praktisch - feuerverzinkt Weitere neun Modelle an Fahrradhaltern und -ständern für alle Platzverhältnisse.

Verlangen Sie Prospekt von der Spezialfirma

FAPAR, G. H. RUSTERHOLZ

Postfach Zürich 22

Tel. (051) 32 31 44



# Kompressor-Gruppen WSO

Luftkompressor-Anlagen, vollautomatisch, von 4 bis 100 m³ stündlicher Luftfördermenge, zum Spritzen von Wagen, Carretten, Werkzeugen, zum Reinigen von Maschinen mit Rohöl, sowie als Pneu-Pumpe usw. verwendbar. — Verlangen Sie Prospekte oder Vertreter-Besuch!

Telephon (051) 93 11 64

Walter Städeli, Maschinenbau, Oetwil a. See ZH

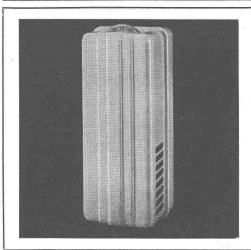
# Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen

Schweizer Normalien Lager in Winterthur



für normalen und höhern Betriebsdruck

KAGI & CO. TELEPHON No. 22415 WINTERTHUR



Der formschöne

# Raumthermostat, Typ TS

für genaue Temperaturhaltung

SAUTER

Fr. Sauter AG., Fabrik elektrischer Apparate, Basel

Wir liefern für Gewerbe und Industrie

# vollautomatische KÜHLANLAGEN, KLIMA-ANLAGEN

hervorragend in Qualität wirtschaftlich im Betrieb preiswert in der Anschaffung

Unsere Spezialisten stehen Ihnen für Beratung gerne zur Verfügung



Eggbühlstrasse 15

Telefon (051) 46 57 88



Leistungen: Rendements:

200 ltr/Min. 5 atü 300 ltr/Min. 4 atü 800 ltr/Min. bei freiem Auslauf écoulement libre

8 PS/CV 3800 n

Kleines Gewicht - 35 kg

Grosse Leistung

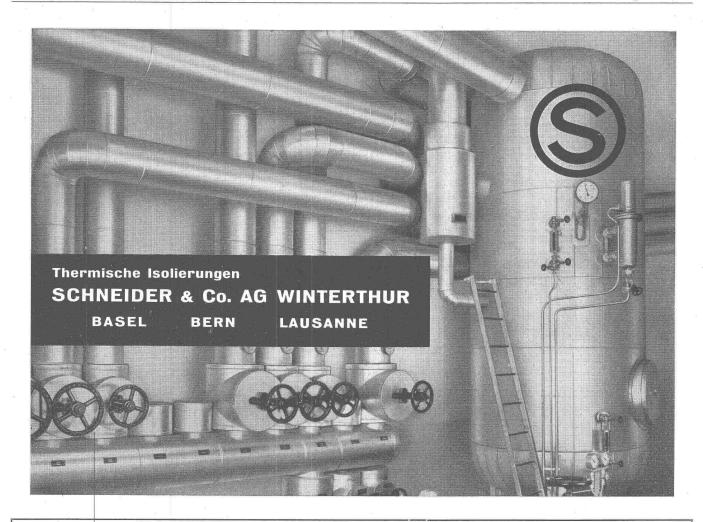
Ideal für Bauplatz — ersten Einsatz bei Brandfällen

Unverbindliche Vorführung und Offerte auf Verlangen

#### FERD. SCHENK, WORBLAUFEN/BE

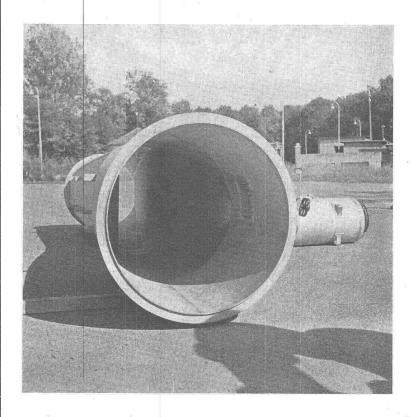
Fabrik für Feuerwehr- und Gasschutzgeräte
Telephon (031) 65 84 92





## FRANZ RITTMEYER AG. ZUG

APPARATEBAU FÜR DIE WASSERWIRTSCHAFT



#### Kläranlage der Stadt Zürich -Schmutzwasser-Pumpwerk Altstetten

Venturirohr vor dem Einbau in die Druckleitung von 800 mm Durchmesser. Rohr aus rostfreiem Stahl, mit seitlicher Einschnürung, engster Querschnitt 260×880 mm. Grösster Durchfluss 1000 l/s.

